



Universiteit van Pretoria Jaarboek 2017

MA Toegepaste Taalstudie Vertaling en Tolking (Gedoseer) (01250017)

Duur van studie 2 jaar

Totale krediete 200

Kontak Mrs R Marais renee.marais@up.ac.za +27 (0)124204592

Toelatingsvereistes

- 'n Erkende honneursgraad (of ander gelykwaardige tersiêre kwalifikasie – met goedkeuring van die Senaat) ter waarde van 120 krediete in 'n taal die linguistiek of 'n taalverwante dissipline.
- 'n Gemiddelde van minstens 60% vir die honneursgraad word vereis van alle studente wat vir hierdie program inskryf.
- 'n Gemiddelde van minstens 65% vir die toelatingstoets (raadpleeg die UP-webwerf vir meer inligting).
- Die gekose taalpaar moet óf Afrikaans óf Engels insluit (en kan albei insluit).
- Die keuse van 'n ander taal hang daarvan af of dit in 'n betrokke jaar aangebied kan word.

Addisionele vereistes

- Die gekose taalpaar moet óf Afrikaans óf Engels insluit (en kan albei insluit).
- Die keuse van 'n ander taal hang daarvan af of dit in 'n betrokke jaar aangebied kan word.

Ander programspesifieke inligting

- TRL 851: Verpligtend vir studente wat beplan om in die miniverhandeling op vertaling te fokus.
- Studente wat TRL 800, TRL 801, TRL 810 of TRL 802 wil neem, moet reeds op honneursvlak daarmee kennis gemaak het.



Kurrikulum: Jaar 1

Benewens die verpligte mini-verhandeling ter waarde van 100 krediete moet vyf ander modules ter waarde van 100 krediete gekies word.

Kernmodules

Tolking: Inleiding 811 (TRL 811) - Krediete: 20.00

Vertaalteorie 851 (TRL 851) - Krediete: 20.00

Literêre vertaling (2) 800 (TRL 800) - Krediete: 20.00

Staatsbestuur, regte, ekonomie en kultuur 803 (TRL 803) - Krediete: 20.00

Konsekutiewe tolking 812 (TRL 812) - Krediete: 20.00

Oudiovisuele vertaling (2) 801 (TRL 801) - Krediete: 20.00

MTT in vertaalpraktyk (2) 810 (TRL 810) - Krediete: 20.00

Hoftolking 814 (TRL 814) - Krediete: 20.00

Gevorderde professionele vertaling 866 (FRN 866) - Krediete: 20.00

Leksikografie 851 (LEX 851) - Krediete: 20.00

Simultaantolking 813 (TRL 813) - Krediete: 20.00

Kopieskryf (2) 802 (TRL 802) - Krediete: 20.00



Kurrikulum: Finale jaar

Kernmodules

Miniverhandeling: Vertaling en tolking 895 (TRL 895) - Krediete: 100.00

Die inligting wat hier verskyn, is onderhewig aan verandering en kan na die publikasie van hierdie inligting gewysig word.. Die [Algemene Regulasies \(G Regulasies\)](#) is op alle fakulteite van die Universiteit van Pretoria van toepassing. Dit word vereis dat elke student volkome vertrouwd met hierdie regulasies sowel as met die inligting vervat in die [Algemene Reëls](#) sal wees. Onkunde betreffende hierdie regulasies en reëls sal nie as 'n verskoning by oortreding daarvan aangebied kan word nie.